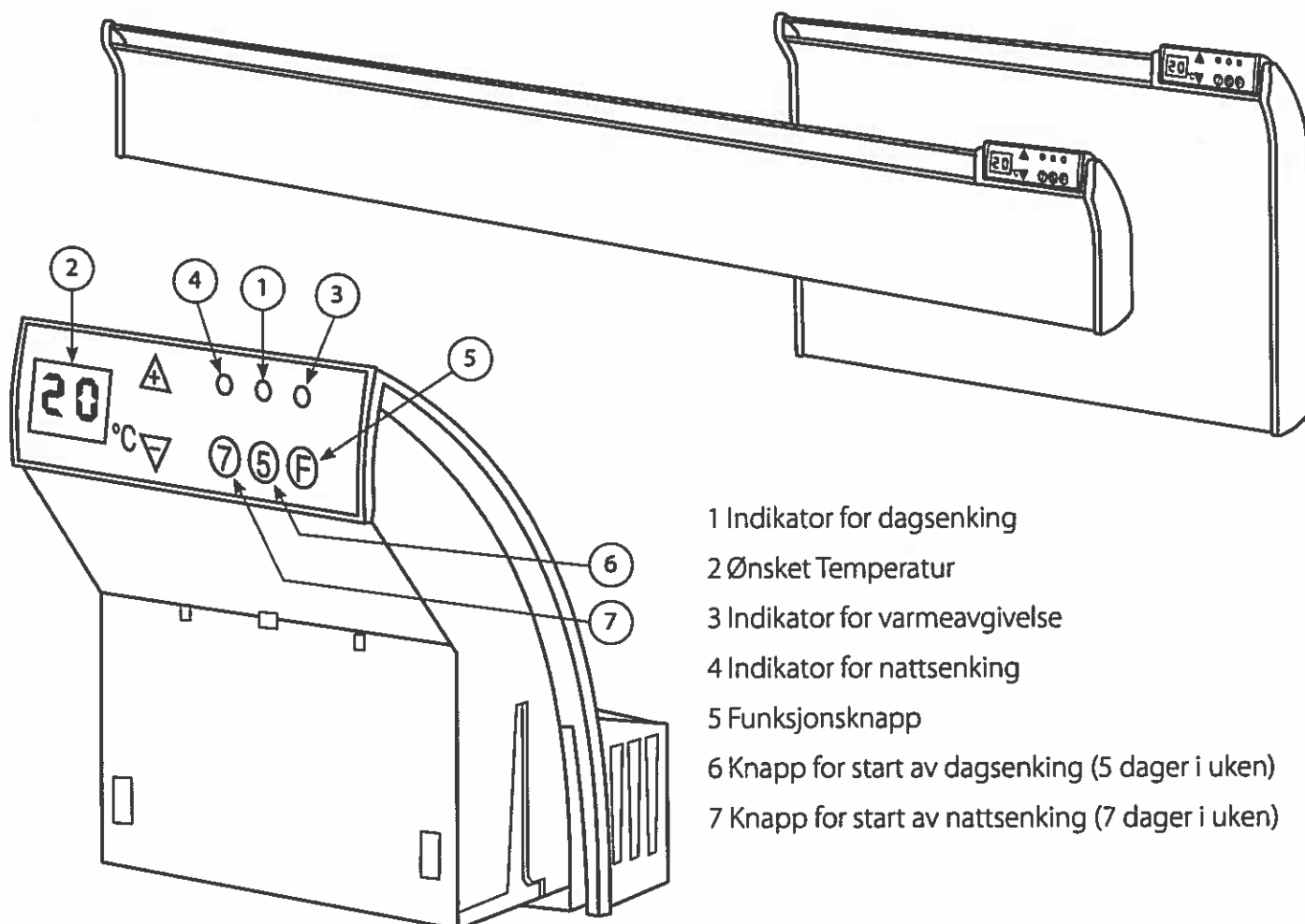


BRUKSANVISNING • KÄYTTÖOHJE • USER GUIDE

NO/DK: side 1–8 SV: sida 9–16 FI: sivu 17–24 GB/AU: page 25–32



En kort beskrivelse av ulike funksjoner for Glamox DT

Termostaten kan ha tre ulike funksjonsmåter:

- 1) **HO** (Home) er velegnet for boliger og rom med tilsvarende behov for varmestyring. Velges HO som funksjonsmåte kan DT ha automatisk dag- og nattsenkning gjennom hele uken. I helgen vil det ikke være dagsenkning av temperaturen.
- 2) **OF** (Office) er velegnet for kontor og rom med tilsvarende bruksmåte. Velges OF vil DT gi senking av temperaturen alle netter i hele uken og senking fra fredag kveld til mandag morgen. Ved overtidarbeid eller anne tilfeldig tilstedeværelse finnes enkle måter for overstyring av automatikken.
- 3) **CA** (Cabin) er egnet for hytter og rom som bare brukes kortvarig til ulike tider. Det kan stilles inn for dyp senking i perider fra 1 til 40 dager. Ved ankomst til hytta vil det være komfort-temperatur. Om ingen allikevel kommer vil komfort-temperatur kun være på i 48 timer. Deretter blir det igjen lav og energi-sparende temperatur.

De valg som gjøres for komfort- og senketemperatur samt tidspunkt og varighet av de ulike perioder kan enkelt endres for å tilpasses dine egne ønsker.

BOLIG MODUS (HOME MODE - HO)

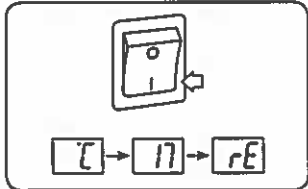
Start og Reset - denne prosedyre må alltid gjøres når DT tas i bruk første gang, og etter langvarige strømbrudd (mer enn 24 timer). Denne prosedyre må gjøres for å sette korrekt Modus og funksjonalitet for varmeovnen.

VIKTIG: det er to ulike start og reset prosedyrer:

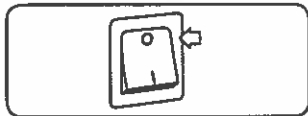
- 1) Dersom °C-17-rE blinker i display: gå til prosedyre A.
- 2) Dersom HO blinker i display: gå til prosedyre B.

Prosedurene må gjennomføres som beskrevet og uten opphold for å være gyldig. Dersom prosedyren utføres feil eller den mislykkes, slå av DT med hovedbryter og start en ny prosedyre.

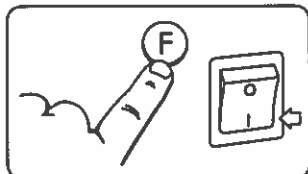
Start - Reset prosedyre A - er aktuell om DT har vært tilkoblet spenning tidligere:



Dersom det blinker °C - 17 - rE i display når ovnen slås på betyr det at DT har vært uten strøm i en lengre tid og må gjennom en Start - Reset prosedyre.



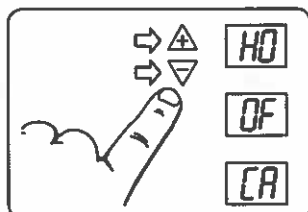
Slå DT av ved hjelp av hovedbryter som sitter bak og på siden av ovnen.



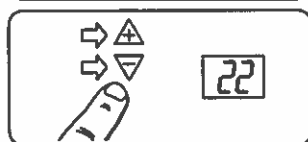
Trykk inn og hold F inne og slå på DT ved hjelp av hovedbryter. Forsett å holde F inne inntil det blinker rE i display. Slipp da opp F knappen.



Etter noen sekunder vil HO (Home) for bolig-modus blinke i display.



Nå er det mulig å velge mellom de tre funksjonene HO (Bolig), OF (Kontor) og CA (Hytte) ved å trykke på Δ eller ∇ knappene. Når ditt valg vises i display, trykk F mer enn 5 sekunder for å bekrefte ditt valg. Denne bruksanvisning forutsetter at du her velger HO.



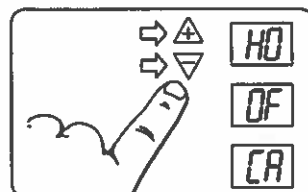
22 (°C) vil nå blinke, og du kan velge den komfort temperatur du ønsker rommet skal ha. Når ditt valg vises i display, trykk F mer enn 5 sekunder for å bekrefte ditt valg. Dersom ingen valg blir gjort vil 22 (°C)

lagres etter 7 sekunder. Ovnens er nå i normal drift med de muligheter som finnes for funksjoner HO modus (Bolig).

Start - Reset prosedyre B - er aktuell om DT aldri har vært tilkoblet spenning etter den forlot fabrikk:



Når DT settes i drift vil HO (Bolig) blinke i display.



Nå er det mulig å velge mellom de tre funksjonene HO (Bolig), OF (Kontor) og CA (Hytte) ved å trykke på Δ eller ∇ knappene. Når ditt valg vises i display, trykk F mer enn 5 sekunder for å bekrefte ditt valg. Denne bruksanvisning forutsetter at du her velger HO.



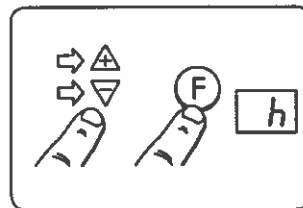
22 (°C) vil nå blinke, og du kan velge den komfort temperatur du ønsker rommet skal ha. Når ditt valg vises i display, trykk F mer enn 5 sekunder for å bekrefte ditt valg. Dersom ingen valg blir gjort vil 22 (°C)

lagres etter 7 sekunder. Ovnens er nå i normal drift med de muligheter som finnes for funksjoner HO modus (Bolig).

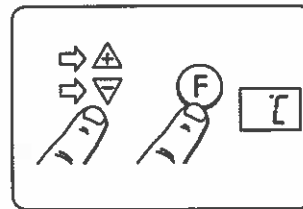
Start av automatisk nattsenking av temperaturen



På det tidspunkt om kvelden du ønsker at senkingen skal starter trykke knappen merket 7 mer enn 5 sekunder.



h (hours = timer) vil blinke tre ganger i display, og deretter blinker 7 kontinuerlig. Med Δ eller ∇ knappene kan det velges hvor mange timer senkingen skal vare. Når ditt valg vises i display, trykk F (kort trykk) for å bekrefte ditt valg.



°C vil blinke tre ganger og deretter vil 17 (°C) blinke kontinuerlig. Med Δ eller ∇ knappene kan det velges den temperatur som skal være under senkeperioden. Når ditt valg vises i display, trykk F (kort trykk) for å bekrefte ditt valg.

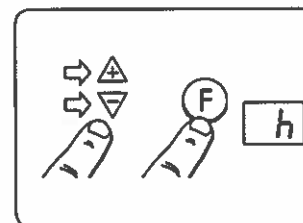


Den grønne lampen (4) vil nå blinke som indikasjon for at natt-senkingen er aktiv. Temperaturen vil senkes til ønsket verdi i det tidsrom som er valgt. Dette vil gjenta seg automatisk hver natt fra samme tidspunkt.

Start av automatisk dagsenking av temperaturen

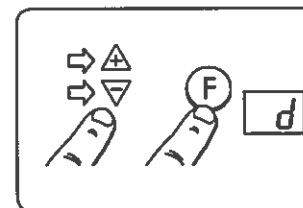


På det tidspunkt om morgenen du ønsker at senkingen skal starter trykke knappen merket 5 mer enn 5 sekunder.



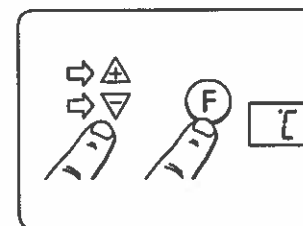
h (hours = timer) vil blinke tre ganger i display, og deretter blinker 5 kontinuerlig.

Med Δ eller ∇ knappene kan det velges hvor mange timer senkingen skal vare. Når ditt valg vises i display, trykk F (kort trykk) for å bekrefte ditt valg.



d vil blinke tre ganger og et tilfeldig tall vil vises i display.

Bruk Δ eller ∇ knappene for å angi riktig ukedag (Mandag = 1 osv.). Trykk F (kort trykk) for å bekrefte ditt valg.



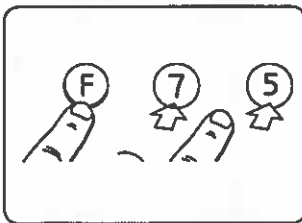
°C vil blinke tre ganger og deretter vil 17 (°C) blinke kontinuerlig.

Med Δ eller ∇ knappene kan det velges den temperatur som skal være under senkeperioden. Når ditt valg vises i display, trykk F (kort trykk) for å bekrefte ditt valg.



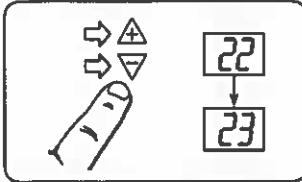
Den grønne lampen (1) vil nå blinke som indikasjon for at dag-senkingen er aktiv. Temperaturen vil senkes til ønsket verdi i det tidsrom som er valgt. Dette vil gjenta seg automatisk hver ukedag fra samme tidspunkt. På lørdag og søndag vil det ikke være dagsenking.

Hvordan hoppe over en senkeperiode?



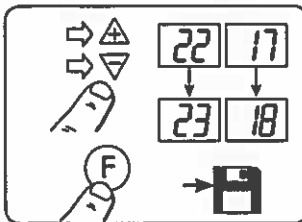
Hold **F** inne og press deretter en gang **7** (for natt) eller **5** (for dag) for å hoppe over den inneværende eller den kommende senkeperiode. Den tilhørende lampe (1) eller (4) vil lyse konstant for den aktuelle periode. Når den ene perioden er over vil termostaten senke slik etter sitt vanlige program.

Tilfeldig overstyring av temperaturen



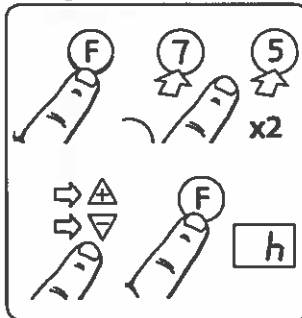
Du kan velge en annen temperatur, enten i en komfort- eller senkeperiode, uten at denne temperature lagres, menkun er gyldig inntil perioden er slutt. (Lagring av temperaturvalg skjer kun når **F** trykkes inne mer enn 5 sekunder.)

Endre temperaturvalg (komfort- eller senketemperatur)

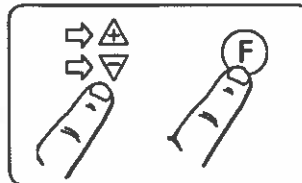


Når DT er i komfort eller senkeperioder kan den aktuelle temperature endres ved å trykke **▲** eller **▼** knappene. Når ditt valg vises i display, trykk **F** mer enn 5 sekunder for å bekrefte ditt valg.

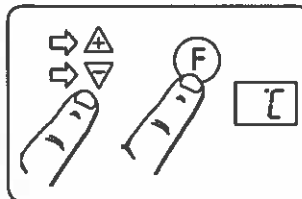
Endre lengde på senkeperioder og/eller senketemperatur



Hold **F** knappen ned og trykk to ganger på **7** (natt) eller **5** (dag). Slipp **F** og **h** (hours = timer) vil blinke i display. Med **▲** eller **▼** knappen velges det antall timer senkingen skal vare. Når ditt valg vises i display, trykk **F** (kort trykk) for å bekrefte ditt valg.

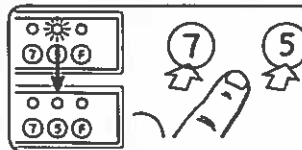


Om du har valgt å endre **5** (dags-enking) vil **1** blinke tre ganger og et tilfeldig tall vil vises i display. Bruk **▲** eller **▼** knappene for å angi riktig ukedag (Mandag = 1 osv.). Trykk **F** (kort trykk) for å bekrefte ditt valg.



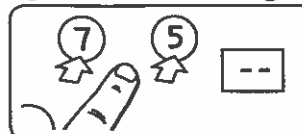
°C vil blinke tre ganger i display og den tidligere valgte senketemperatur vil blinke i display. Med **▲** eller **▼** knappene kan det velges den temperature som skal være under senkeperioden. Når ditt valg vises i display, trykk **F** (kort trykk) for å bekrefte ditt valg.

Permanent fjerne en senkefunksjon



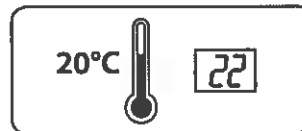
For å slette en senkefunksjon, trykk **7** (natt) eller **5** (dag) til den tilhørende lampe (4) eller (1) slukker og blir helt mørk.

Sperre for tilfeldig betjening ("barnesikring")

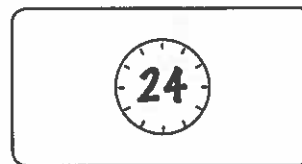


For å låse: Trykk **7** og **5** samtidig inntil -- vises i display. For å oppheve lås: Trykk **7** og **5** samtidig inntil -- forsvinner i display.

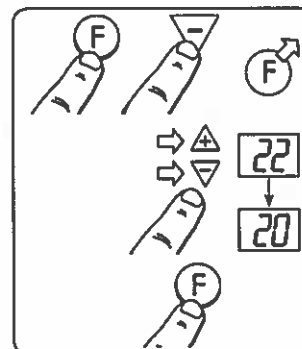
Kalibrering (for å få same temperatur i rommet som innstilt verdi på termostat)



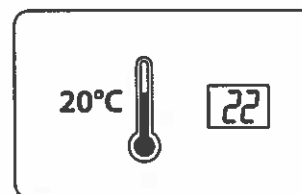
Dersom det er avvik mellom ønsket og oppnådd temperatur, kan DT termostat kalibreres.



La først DT arbeide med samme innstilling, helst i 24 timer, med vinduer og dører lukket til det aktuelle rommet. Dette sikrer at det er DT som styrer rommets temperatur alene.



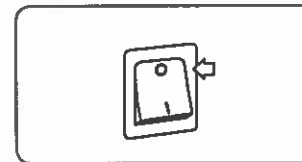
Trykk inn og hold **F** og trykk så på **▼** knappen en gang (kort trykk). Slipp **F**. **°C** vil blinke tre ganger og deretter vises ønsket temperatur. Med **▲** eller **▼** knappene stilles så termostaten til den virkelige temperatur som måles i rommet. Når ditt valg vises i display, trykk **F** mer enn 5 sekunder for å bekrefte ditt valg.



Nå vil DT igjen vise ønsket temperatur og etter en tid vil dette samsvare med den virkelige temperatur som måles. Det kan hende at en slik kalibrering må gjentas for å oppnå fullt samsvar mellom ønsket og virkelige temperatur.

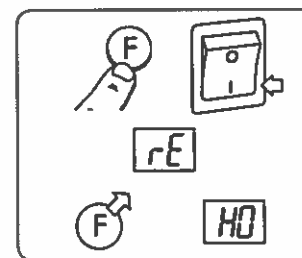
Reset av termostat til fabrikkinnstilling

Nb! Reset er ikke mulig når termostaten er i en modus hvor display blinker.

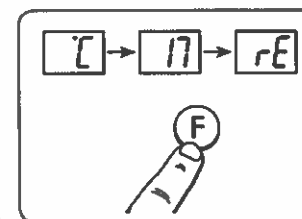


Etter reset av termostaten må det gjennomføres en prosedyre for å velge ønsket funksjon; HO (bolig), OF (kontor) eller CA (hytte).

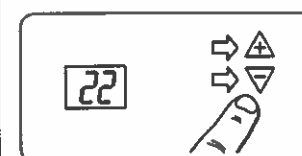
Start med å slå av hovedbryter.



Trykk inn og hold **F** inne og slå på DT ved hjelp av hovedbryter. Forsett å holde **F** inne inntil det blinker **rE** i display. Slipp da opp **F** knappen, og HO (bolig) vil blinke i display.



Nå er det mulig å velge mellom de tre funksjonene HO (Bolig), OF (Kontor) og CA (Hytte) ved å trykke på **▲** eller **▼** knappene. Når ditt valg vises i display, trykk **F** mer enn 5 sekunder for å bekrefte ditt valg. Denne bruksanvisning forutsetter at du her velger HO.



22 (°C) vil nå blinke, og du kan velge den komfort temperatur du ønsker rommet skal ha. Når ditt valg vises i display, trykk **F** mer enn 5 sekunder for å bekrefte ditt valg.

Dersom ingen valg blir gjort vil **22 (°C)** lagres etter 7 sekunder. Ovn er nå i normal drift med de muligheter som finnes for funksjoner HO modus (Bolig).

KONTOR MODUS (OFFICE MODE - OF)

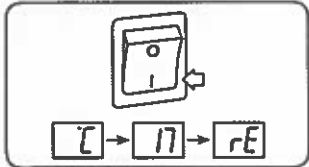
Start og Reset - denne prosedyre må alltid gjøres når DT tas i bruk første gang, og etter langvarige strømbrudd (mer enn 24 timer). Denne prosedyre må gjøres for å sette korrekt Modus og funksjonalitet for varmeovnen.

VIKTIG: det er to ulike start og reset prosedyrer:

- 1) Dersom °C-17-rE blinker i display: gå til prosedyre A.
- 2) Dersom HO blinker i display: gå til prosedyre B.

Prosedyrerne må gjennomføres som beskrevet og uten opphold for å være gyldig. Dersom prosedyren utføres feil eller den mislykkes, slå av DT med hovedbryter og start en ny prosedyre.

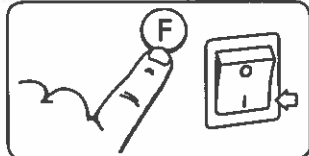
Start - Reset prosedyre A - er aktuell om DT har vært tilkoblet spenning tidligere :



Dersom det blinker °C - 17 - rE i display når ovnen slås på betyr det at DT har vært uten strøm i en lengre tid og må gjennom en Start - Reset prosedyre.



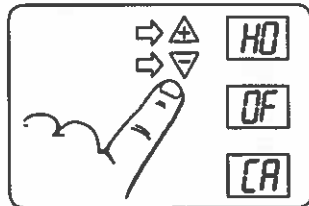
Slå DT av ved hjelp av hovedbryter som sitter bak og på siden av ovnen.



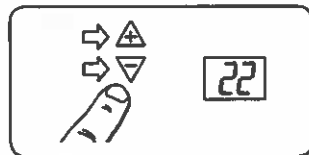
Trykk inn og hold (F) inne og slå på DT ved hjelp av hovedbryter. Forsett å holde (F) inne inntil det blinker rE i display. Slipp da opp (F) knappen.



Etter noen sekunder vil HO (Home) for bolig-modus blinke i display.



Nå er det mulig å velge mellom de tre funksjonene HO (Bolig), OF (Kontor) og CA (Hytte) ved å trykke på ▲ eller ▼ knappene. Når ditt valg vises i display, trykk (F) mer enn 5 sekunder for å bekrefte ditt valg. Denne bruksanvisning forutsetter at du her velger OF.



22 (°C) vil nå blinke, og du kan velge den komfort temperatur du ønsker rommet skal ha. Når ditt valg vises i display, trykk (F) mer enn 5 sekunder for å bekrefte ditt valg.

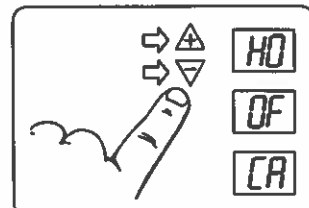
Dersom ingen valg blir gjort vil 22 (°C)

lagres etter 7 sekunder. Ovnen er nå i normal drift med de muligheter som finnes for funksjoner OF modus (Kontor).

Start - Reset prosedyre A - er aktuell om DT aldri har vært tilkoblet spenning etter den forlot fabrikk:



Når DT settes i drift vil HO (Bolig) blinke i display.



Nå er det mulig å velge mellom de tre funksjonene HO (Bolig), OF (Kontor) og CA (Hytte) ved å trykke på ▲ eller ▼ knappene. Når ditt valg vises i display, trykk (F) mer enn 5 sekunder for å bekrefte ditt valg. Denne bruksanvisning forutsetter at du her velger OF (Kontor).

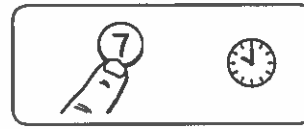


22 (°C) vil nå blinke, og du kan velge den komfort temperatur du ønsker rommet skal ha. Når ditt valg vises i display, trykk (F) mer enn 5 sekunder for å bekrefte ditt valg.

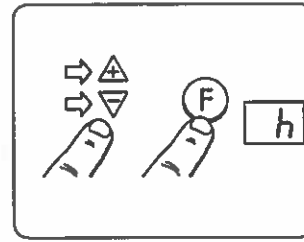
Dersom ingen valg blir gjort vil 22 (°C)

lagres etter 7 sekunder. Ovnen er nå i normal drift med de muligheter som finnes for funksjoner OF modus (Kontor).

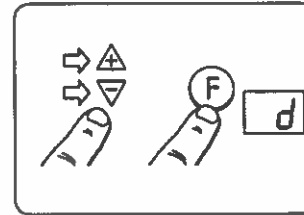
Start av automatisk natt og helgesenking



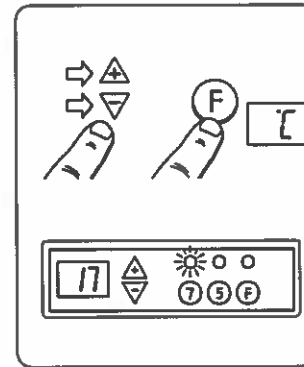
Tre timer før normal arbeidstid slutter trykkes og holdes knappen merket 7 i mer enn 5 sekunder. (eksempel klokken 14:00)



h (hours = timer) vil blinke tre ganger i display, og deretter vil 12 blinke. Med ▲ eller ▼ knappene kan det velges hvor mange timer senkingen skal vare. Når ditt valg vises i display, trykk (F) (kort trykk) for å bekrefte ditt valg. (Nb! Senking vil starte etter 3 timer.)

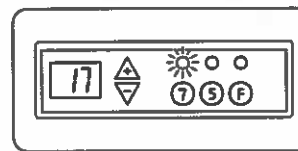


d (dag) vil blinke tre ganger og et tilfeldig tall vil vises i display. Bruk ▲ eller ▼ knappene for å angi riktig ukedag (Mandag = 1 osv.). Trykk (F) (kort trykk) for å bekrefte ditt valg.



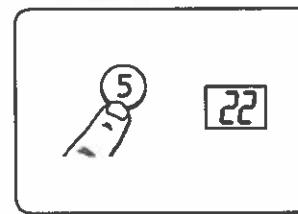
°C vil blinke tre ganger og deretter vil 17 (°C) blinke kontinuerlig. Med ▲ eller ▼ knappene kan det velges den temperatur som skal være under senkeperioden. Når ditt valg vises i display, trykk (F) (kort trykk) for å bekrefte ditt valg. Komfort-temperaturen vil fortsette i tre timer før senking automatisk starter. (eksempel. Trykker klokken 14:00 og senking starter 17:00.) Når senking er aktiv vil LED (4) blinke sakte. (I de tre timene før senking starter første gang vil LED (4) lyse fast.

Indikator for senking



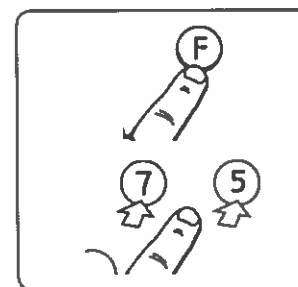
I perioder med aktiv senking vil LED (4) blinke langsomt. Dersom LED (4) lyser fast betyr det at senking for tiden ikke er aktiv, men vil starte på det planlagte tidspunkt på kvelden.

Arbeide overtid



Dersom det skal arbeides overtid kan senking oppheves. Trykk knappen 5 i mer enn 5 sekunder. Nå vil komfort temperatur vises i display. LED (1) vil lyse fast mens LED (4) vil fortsette å blinke. Perioden med komfort temperatur vil var i 5 timer.

Hvordan hoppe over en senkeperiode?



Hold (F) inne og press deretter en gang 7 for å hoppe over den inneværende eller den kommende senkeperiode. Den tilhørende lampe (4) vil lyse konstant for den aktuelle periode. Når den ene perioden er over vil termostaten senke etter sitt vanlige program.